

RIKSDAGENS SVAR 190/2002 rd

Regeringens proposition om godkännande av konventionen om vissa enhetliga regler för internationella lufttransporter, med förslag till lag om sättande i kraft och tillämpning av de bestämmelser i konventionen som hör till området för lagstiftningen och till lag om ändring av 24 § lagen om paketresor samt om godkännande av uppsägning av det i Montreal den 25 september 1975 upprättade tilläggsprotokollet 3

Ärende

Regeringen har till riksdagen överlämnat sin proposition om godkännande av konventionen om vissa enhetliga regler för internationella lufttransporter, med förslag till lag om sättande i kraft och tillämpning av de bestämmelser i konventionen som hör till området för lagstiftningen och till lag om ändring av 24 § lagen om paketresor samt om godkännande av uppsägning av det i Montreal den 25 september 1975 upprättade tilläggsprotokollet 3 (RP 184/2002 rd).

Beredning i utskott

Trafikutskottet har i ärendet lämnat sitt betänkande (TrUB 17/2002 rd).

Beslut

Riksdagen har

godkänt den i Montreal den 28 maj 1999 ingångna konventionen om vissa enhetliga regler för internationella lufttransporter till den del konventionen hör till Finlands behörighet, och

godkänt att Finland säger upp det i Montreal den 25 september 1975 upprättade tilläggsprotokollet 3 om ändring av den i Warszawa den 12 oktober 1929 undertecknade konventionen för förenhetligande av vissa regler rörande internationell luftbefordran, sådan den lyder ändrad genom de i Haag den 28 september 1955 och i Guatemala City den 8 mars 1971 upprättade protokollen.

Riksdagen har antagit följande lagar:

Lag

om sättande i kraft och tillämpning av de bestämmelser som hör till området för lagstiftningen i konventionen om vissa enhetliga regler för internationella lufttransporter

I enlighet med riksdagens beslut föreskrivs:

1 §

Internationell lufttransport

De bestämmelser som hör till området för lagstiftningen i konventionen om vissa enhetliga regler för internationella lufttransporter, nedan Montrealkonventionen, upprättad i Montreal den 28 maj 1999, gäller som lag sådana Finland har förbundit sig till dem.

Montrealkonventionen tillämpas även på avtal som gäller transport mellan Finland och en sådan främmande stat som inte är part i konventionen, om inte något annat följer av 8 § eller av artikel 57 i konventionen.

Vid lufttransport av passagerare och resgods iakttas dessutom vad som bestäms i rådets förordning (EG) nr 2027/97 om lufttrafikföretags skadeståndsansvar avseende lufttransport av passagerare och deras bagage, nedan ansvarsförordningen.

2 §

Inrikes lufttransport

Med de undantag som anges i 2 och 3 mom. tillämpas Montrealkonventionen även på avtal om sådan lufttransport där avgångs- och destinationsorten finns i Finland och i fråga om vilken mellanlandning inte skall ske i annan stat (*inrikes lufttransport*), om inte något annat följer av ansvarsförordningen eller artikel 57 i konventionen.

På avtal om inrikes lufttransport som utförs av någon annan än ett lufttransportföretag tillämpas konventionen endast om transporten utförs mot ersättning.

Den som ansvarar för skada vid inrikes lufttransport av gods kan inte åberopa vad som i artikel 22.3 i konventionen bestäms om begräns-

ning av ansvaret, om det påvisas att skadan har orsakats av en sådan handling eller underlåtenhet som avses i artikel 22.5.

3 §

Försäkringar

Beträffande försäkring av ansvar som föreskrivs i denna lag eller i ansvarsförordningen gäller artikel 7 i rådets förordning (EEG) nr 2407/92 om utfärdande av tillstånd för lufttrafikföretag och artikel 3.2 i ansvarsförordningen samt 68 § luftfartslagen (281/1995).

4 §

Utvidgning av ansvarsförordningens tillämpningsområde

Bestämmelserna om förskottsutbetalnings-skyldighet i artikel 5 i ansvarsförordningen och bestämmelserna om informationsskyldighet i artikel 6 i ansvarsförordningen tillämpas även på sådana näringsidkare som utan att vara lufttrafikföretag för egen räkning tillhandahåller tjänster för transport av passagerare i luftfartyg mot ersättning samt på sådana avtal om inrikes lufttransport på vilka Montrealkonventionen skall tillämpas med stöd av 2 §.

5 §

Behörig domstol

Kan talan om ersättning väckas i Finland med stöd av artikel 33.2 i Montrealkonventionen, har den tingsrätt inom vars domkrets passageraren

var bosatt när olyckan inträffade behörighet att pröva talan.

6 §

Omräkning av särskilda dragningsrätter

Med särskilda dragningsrätter avses i Montrealkonventionen de särskilda dragningsrätter som fastställs av Internationella valutafonden. De särskilda dragningsrätterna omräknas till nationell valuta enligt kursen den dag då domen meddelas. Omräkningen till nationell valuta bestäms enligt den beräkningsmetod som Internationella valutafonden tillämpar i sin verksamhet och sina betalningar nämnda dag.

7 §

Ikraftträdande

Om ikraftträdandet av denna lag bestäms genom förordning av republikens president.

Genom denna lag upphävs lufttransportlagen av den 23 maj 1986 (387/1986).

8 §

Övergångsbestämmelser

Denna lag tillämpas inte på avtal som ingåtts före ikraftträdandet.

Så länge den i Warszawa den 12 oktober 1929 ingångna konventionen rörande fastställande av vissa gemensamma bestämmelser i fråga om internationell luftbefordran (FördrS 26/1937), nedan Warszawakonventionen, är i kraft mellan Finland och en främmande stat skall lagen om befordran med luftfartyg (289/1937) tillämpas på transporter som konventionen gäller.

Så länge Warszawakonventionen sådan den lyder ändrad genom det i Haag den 28 september 1955 avslutade protokollet (FördrS 37/1977), nedan den ändrade Warszawakonventionen, är i kraft mellan Finland och en främmande stat skall lagen om luftbefordringsavtal (45/1977) tillämpas på transporter som den ändrade Warszawakonventionen gäller.

Så länge det i Montreal den 25 september 1975 upprättade Montrealprotokollet 4 om ändring av den ändrade Warszawakonventionen (FördrS 88/1998) är i kraft mellan Finland och en främmande stat skall lufttransportlagen tillämpas på godstransporter som protokollet gäller.

Lag

om ändring av 24 § lagen om paketresor

I enlighet med riksdagens beslut
ändras i lagen den 28 november 1994 om paketresor (1079/1994) 24 §, sådan den lyder i lag 1121/2000, som följer:

24 §

Bestämmande av skadeståndsansvaret i vissa fall

Utan hinder av 23 § bestäms researrangörens ersättningsansvar för skador vid transport enligt vad som om transporten i fråga bestäms i sjölagen (674/1994), lagen om befordran med luftfartyg (289/1937), lagen om luftbefordringsavtal (45/1977), lufttransportlagen (387/1986), järnvägstransportlagen (1119/2000) eller rådets förordning (EG) nr 2027/97 om lufttrafikföretags

skadeståndsansvar avseende lufttransport av passagerare och deras bagage, eller enligt vad som därom bestäms i konventionen om internationella järnvägstransporter (COTIF, FördrS 5/1985) eller konventionen om vissa enhetliga regler för internationella lufttransporter (FördrS /200).

Om ikraftträdandet av denna lag bestäms genom förordning av republikens president.

Denna lag tillämpas på avtal som ingås efter ikraftträdandet.

Helsingfors den 26 november 2002